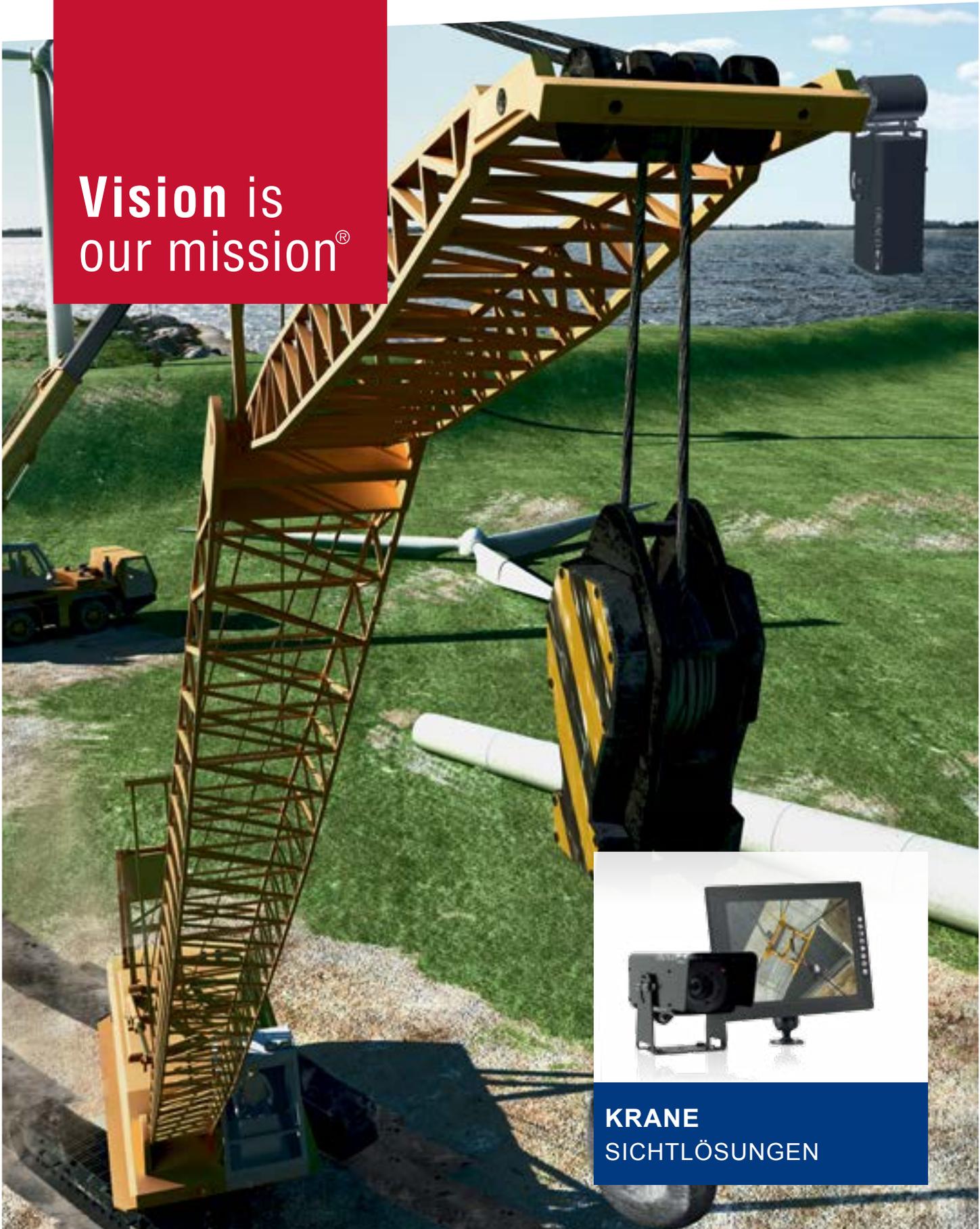


**Vision is
our mission®**



**KRANE
SICHTLÖSUNGEN**



See more
Work more



3
Warum
Orlaco

6
Sichtlösungen

22
Produkte

47
Zertifizierung

Teleskopkran	6
Nadelauslegerkran	8
Turmkrän	9
Geländekran	10
Mobiler Turmkrän	11
Gittermastkrän	12
Ramm- und Bohrkrän	14
Kranwagen	15
Hydraulischer Hafenkran	16
Gitter-Hafenkran	17

Portalstapler	18
RTG-Kran	19
Ship-to-Shore-Kran	20



Wählen
Sie Ihren
Kran

Warum Orlaco

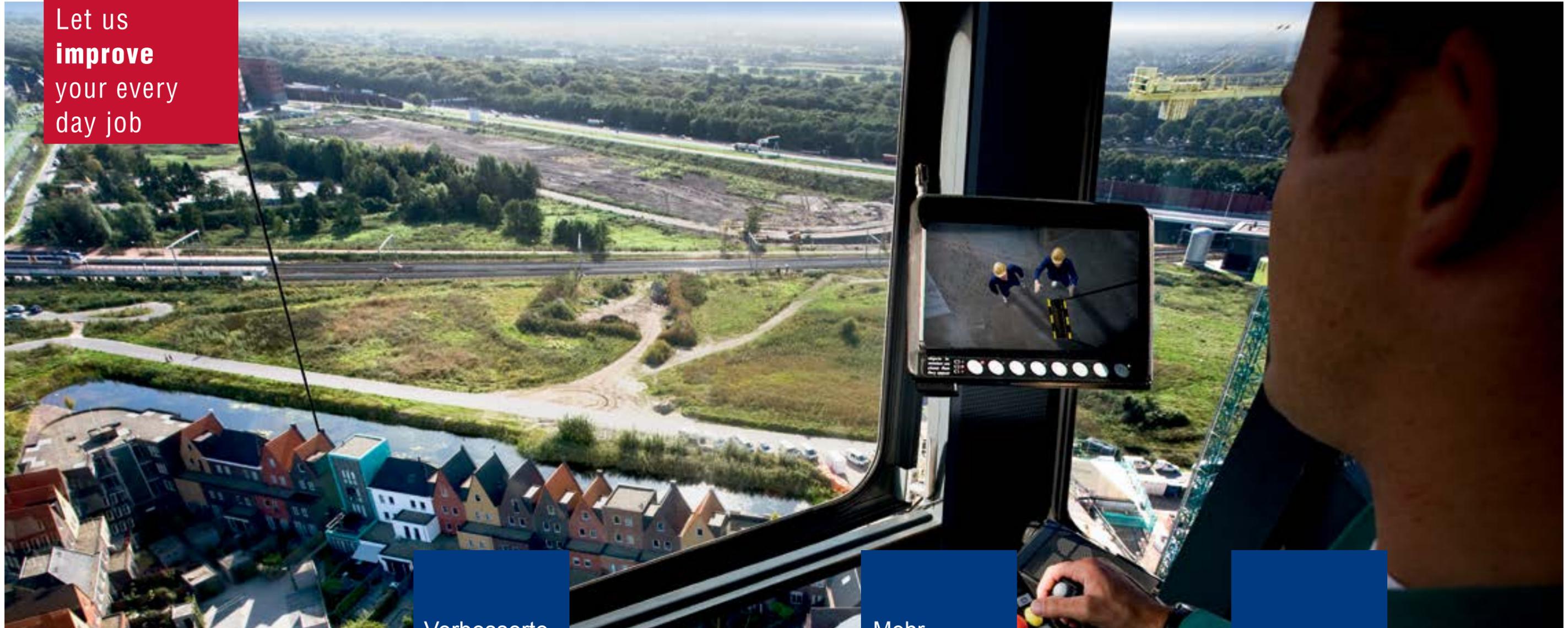
Herzlich willkommen beim Produktkatalog von Orlaco. Wir haben uns der Aufgabe verschrieben, Ihnen die besten Kamera- und Displaylösungen zu bieten, damit Sie überall auf der Welt sichere Arbeitsplätze schaffen können. Unser professionelles Team entwickelt und fertigt seit über 25 Jahren unterschiedlichste zertifizierte, zuverlässige Kamera- und Display-Komplettlösungen, die tote Winkel um die Maschine herum eliminieren. Wir sind davon überzeugt, dass die Angebote in diesem Katalog nicht nur zu einer höheren Sicherheit und Effizienz Ihres Maschinenparks beitragen, sondern auch mehr Ergonomie und Komfort für Ihre Mitarbeiter bieten. Denn dafür steht Orlaco. Wir würden uns freuen, wenn Sie uns Ihre Ideen und Erfahrungen mitteilen.

Im Namen des gesamten Teams,
Henrie van Beusekom
Geschäftsführer von Orlaco



Deshalb!

Let us
improve
your every
day job



Verbesserte
Sicherheit
und Effizienz

Mehr
Ergonomie
und Komfort

Zertifizierte
Qualität

Mit einer Krankamera kann der Bediener nicht nur effizienter arbeiten, sie kann auch einen großen Beitrag zur Sicherheit am Arbeitsplatz leisten. Mit einem Orlaco-Sichtsystem wird der Kranführer unabhängiger und muss sich nicht nur auf die Anweisungen des Einweisers verlassen. Mit dem Orlaco-Sichtsystem kann der Kranführer die vom Einweiser erteilten Anweisungen bestätigen und so praktisch komplett das alte Missverständnis „links von dir oder von mir aus gesehen?“ vermeiden. So hat auch eine neuere von einem Endbenutzer durchgeführte Untersuchung ergeben, dass Turmkräne, die Lasten „blind“ aufheben 21 % schneller und effizienter arbeiten, wenn sie ein Orlaco-Sichtsystem verwenden, als Kräne, die ohne dieses System betrieben werden. Orlaco-Lösungen helfen, die allgemeine Sicherheit und Effizienz des Krans und des Kranführers zu verbessern – und das sowohl am als auch außerhalb des Einsatzortes.



Why Orlaco

Moderne Kräne sind immer komfortabler geworden. Die Kabinen sind jetzt mit Klimaanlage ausgestattet und die Sitze sind luftgefedert. Aber selbst mit diesem zusätzlichem Komfort müssen sich die Kranführer immer noch oft unnatürlich verdrehen, um den Arbeitsbereich im Blick zu halten. Das kann zu Nacken- und Rückenbeschwerden führen oder sogar die definitive Arbeitsunfähigkeit eines Kranführers verursachen. Eine Orlaco-Sichtlösung kann dabei behilflich sein, dass der Führer die richtige Haltung einnehmen kann, um mit besserem Komfort zu arbeiten. Und da es ein Orlaco-System dem Kranführer ermöglicht, unmittelbar die gesamte Umgebung des Krans zu erfassen, ohne sich dazu winden und drehen zu müssen, werden Sach- und Personenschäden oder sogar die Beschädigung des Krans selber minimiert. Unfallverhütung, Ergonomie und Komfort – ein dreifacher Vorteil!

Qualität wird bei Orlaco großgeschrieben. Die Zufriedenheit unserer Kunden steht bei uns immer im Vordergrund. Diese Prämisse gilt für den gesamten Herstellungsprozess unserer Qualitätsprodukte, die den Kundenwünschen auf unterschiedliche Weise angepasst werden können. Dieses Qualitätsversprechen wird durch einen umfassenden Wartungsdienst untermauert. Darüber hinaus wurde uns die höchste Zertifizierung in der Automobilbranche verliehen, die TS16949. Orlaco investiert in ein Programm zur kontinuierlichen Prozessoptimierung, um seine Kunden langfristig zufrieden zu stellen. Wir glauben, dass der Schlüssel für starke Partnerschaften in der Kompatibilität von Produkten, Systemen und Bedienvorgängen liegt. Alle unsere Produkte werden eingehend überprüft und dokumentiert. So erhalten unsere Kunden ein fehlerfreies Produkt, das in allen Situationen und jederzeit ordnungsgemäß funktioniert.

Why Orlaco

Load moving sight solutions



Winchview



WV7200 - SEITE 29

Bei größeren Teleskopkrantypen mit Superlift-Gegengewicht oder Doppelkranhaken ist die direkte Sicht auf sämtliche Hebewinden sehr eingeschränkt. Der Lastsichtmonitor kann daher parallel zur Verfolgung der Winchcam eingesetzt werden. Mit einem Tastendruck am Monitor kann der Maschinenführer problemlos zwischen den Kameras hin- und herschalten.



RadarEye-Einstellung: Transparente Darstellung der Radarbereiche auf dem Display (Standardvoreinstellung)

Rearview



RV7520 - SEITE 29

Eine Rearcam wird am hinteren Ende des Oberwagens (drahtlos oder mit einem Freileitring beliebigen Typs) oder alternativ am Unterwagen befestigt. So kann der Maschinenführer genau mitverfolgen, wer oder was sich hinter dem Kran befindet.

Empfehlung: Mit RadarEye können die Sicherheit und Effizienz weiter verbessert werden (siehe Seite 42-43).



Loadview



LV7010 / LV7015 / LV7020 / LV7025 - SEITE 22/23

Der Maschinenführer hat aus der Kabine nicht immer optimale Sicht auf den Lasthaken und die Hublast. Dies gilt besonders für Situationen, in denen er Lasten über große Gebäude, Maschinen oder Installationen heben muss. Glücklicherweise bietet Orlaco eine Lösung für dieses Problem und gibt Maschinenführern, die ins Leere schauen, mehr Sicherheit. Die an der Spitze des Teleskopauslegers angebrachte Loadcam schaut direkt nach unten auf den Lasthaken und seine Hublast. Über den Farbmonitor in der Führerkabine erhält der Maschinenführer in jedem Moment ein kristallklares Bild von der Position des Hakens und kann ihn bei Bedarf näher heranzoomen. Alles wird möglich! Die Zoomkamera lässt sich auch an das Ende eines Auslegers verschieben. Dazu werden ein zusätzliches Montagerohr und 7-polige Kabel in der richtigen Länge benötigt. Für längere Ausleger (> 30m) wird der Einsatz einer Rolle empfohlen.



Sideview



SV7510 - SEITE 29

Eine Sidecam an der Frontseite der Kabine unterstützt den Maschinenführer bei Drehungen.



Rearview
RV7520 - SEITE 29

Große Baustellen machen es zunehmend erforderlich, dass verschiedene Krantypen zusammenarbeiten, um die Sicht am hinteren Ausleger zu gewährleisten. Der Lastsichtmonitor kann parallel mit einer Rearcam eingesetzt werden. Mit nur einem Tastendruck kann der Maschinenführer zwischen beiden Kameras hinund herschalten.

Loadview
LV7080 / LV7085 - SEITE 28

Loadview
LV7030 / LV7035 - SEITE 24

Der Maschinenführer sieht über den Monitor sofort, falls ein Hebevorgang eventuell gefährlich werden könnte. Er ist nicht mehr von Informationen über tragbare Funkgeräte abhängig. So kann er die richtigen Entscheidungen umgehend treffen und Unfälle auf der Baustelle vermeiden. Auch Missverständnisse treten viel seltener auf, da das Loadcam-System dem Maschinenführer die Möglichkeit gibt, die Anweisungen des Einweisers zu prüfen.

Loadview



LV7010 / LV7025 - SEITE 22 / 23

Eine Loadcam liefert Bilder des Arbeitsbereichs. Sie wird so am Ausleger der Laufkatze montiert, dass sie senkrecht nach unten auf den Lasthaken und die Hublast sieht. Über den Monitor in der Kabine kann der Maschinenführer Haken und Last unabhängig von ihrer Position während des gesamten Hebevorgangs im Blick behalten.



Rearview



RV7520 - SEITE 29

Sicher schwenken können und gleichzeitig wissen, was sich hinter dem Kran abspielt: Eine Rearcam verringert das Unfallrisiko erheblich.



Loadview



LV7040 - SEITE 25

Eine Loadcam liefert Bilder des Arbeitsbereichs. Sie wird so am Ausleger der Laufkatze montiert, dass sie senkrecht nach unten auf den Lasthaken und die Hublast sieht. Über den Monitor in der Kabine kann der Maschinenführer Haken und Last während des gesamten Hebevorgangs im Blick behalten.



Sideview



SV7510 - SEITE 29

Eine Sidecam an der Frontseite der Kabine unterstützt den Maschinenführer bei Drehungen.



**Winchview**

WV7200 - SEITE 29

Auch die Winchcam lässt sich an den Monitor anschließen. Durch einfachen Tastendruck kann der Maschinenführer zwischen den Kameras hin- und herschalten. Bei größeren Gittermastkränen lässt sich das Windsichtsystem durch zusätzliche Kameras erweitern. Bis zu vier Kameras auf demselben Monitor. Mit einer MultiView box genießt der Maschinenführer außerdem ständige Sicht auf bis zu vier, gleichzeitig auf dem Monitor erscheinende Kamerabilder.

**Rearview**

RV7520 - SEITE 29

Sicher schwenken können und gleichzeitig wissen, was sich hinter dem Kran abspielt: Eine Rearcam verringert das Unfallrisiko erheblich.

**Loadview**

LV7050 / LV7055 - SEITE 25-26

Eine Loadcam liefert Bilder des Arbeitsbereichs. Sie wird so am Ausleger der Laufkatze montiert, dass sie senkrecht nach unten auf den Lasthaken und die Hublast sieht. Über den Monitor in der Kabine kann der Maschinenführer Haken und Last unabhängig von ihrer Position während des gesamten Hebevorgangs im Blick behalten.



Rearview

 RV7520 - SEITE 29

Sicher schwenken können und gleichzeitig wissen, was sich hinter dem Kran abspielt: Eine Rearcam verringert das Unfallrisiko erheblich und lässt sich zudem mit einer Sidecam kombinieren.



Sideview

 SV7510 - SEITE 29

Bei ständigem Vor- und Rückwärtsschwenken hat der Maschinenführer keine permanente Sicht auf die Geschehnisse neben oder hinter dem Kran. In diesem Fall bietet eine Sidecam die Lösung, besonders bei eingeschränktem Schwenkbereich. Sie kann außerdem in Kombination mit einer Rearcam eingesetzt werden.

Loadview

LV7025 - SEITE 23 

Der Maschinenführer hat aus der Kabine nicht immer optimale Sicht auf den Lasthaken und die Hublast. Dies gilt insbesondere für Situationen, in denen er Lasten über große Gebäude, Maschinen oder Installationen heben muss. Glücklicherweise bietet Orlaco eine Lösung für dieses Problem und gibt Maschinenführern, die ins Leere schauen, mehr Sicherheit. Die an der Spitze des Teleskopauslegers angebrachte Loadcam schaut direkt nach unten auf den Lasthaken und seine Hublast. Über den wasserdichten Farbmonitor in der Führerkabine erhält der Maschinenführer in jedem Moment ein kristallklares Bild von der Position des Hakens und kann ihn bei Bedarf näher heranzoomen. Alles wird möglich!



Loadview



LV7070 - SEITE 27

Die am Greifarm installierte Kamera gewährleistet jederzeit optimale Sicht auf den Greifer. Eine Loadcam erleichtert dem Maschinenführer die Arbeit und bietet mehr Sicherheit auf der Baustelle. Der Maschinenführer sieht beim Löschen der Schiffsfracht in jedem Augenblick, ob sich Personen oder ein Radlader im Frachtraum befinden.



Sideview

SV7510 - SEITE 29



Bei ständigem Vor- und Rückwärtschwenken hat der Maschinenführer keine permanente Sicht auf die Geschehnisse neben oder hinter dem Kran. In diesem Fall bietet eine Sidecam die Lösung, besonders bei eingeschränktem Schwenkbereich. Sie kann in Kombination mit einer Rearcam eingesetzt werden.

Rearview



RV7520 - SEITE 29

Sicher schwenken können und gleichzeitig wissen, was sich hinter dem Kran abspielt: Eine Rearcam verringert das Unfallrisiko erheblich und lässt sich zudem mit einer Sidecam kombinieren.



Winchview

WV7200 - SEITE 29



Eine Winchcam lässt sich an den Monitor anschließen. Durch einfachen Tastendruck kann der Maschinenführer zwischen den Kameras hin- und herschalten. Bei größeren Gitter-Hafenkranen lässt sich das Windsichtsystem durch zusätzliche Kameras erweitern.



Loadview



LV7060 / LV7065 - SEITE 26-27

Eine Loadcam liefert Bilder des Arbeitsbereichs. Sie wird so am Ausleger der Laufkatze montiert, dass sie senkrecht nach unten auf den Lasthaken und die Hublast sieht. Über den Monitor in der Kabine kann der Maschinenführer Haken und Last unabhängig von ihrer Position während des gesamten Hebevorgangs im Blick behalten. Dank der Kamera erhält der Maschinenführer volle Sicht auf Frachtraum und Dock.

Side-Rearview



Nicht nur für sicheres Zurückstoßen, sondern auch um zu wissen, was hinter und in der Nähe des Krans geschieht. Die Wahrscheinlichkeit eines Unfalls wird durch eine Sidecam stark verringert. Eine weitere mögliche Anwendung ist eine Kamera zum Abstellen von Containern. Dadurch verringern sich die Zeitverluste auf ein Minimum.



Positionierungssystem



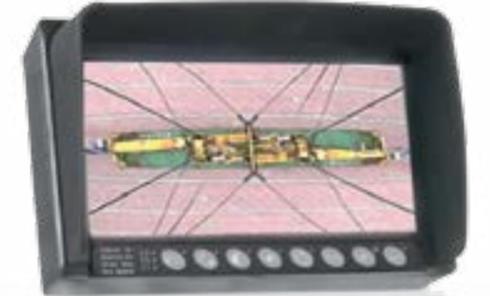
Dieses Positionierungssystem für Portalstapler arbeitet unabhängig vom STS-Kran und ermöglicht es dem Führer eines Portalkrans den Container genau in der Mitte des Krans zu positionieren, wozu zwei in der Mitte des Krans angebrachte Kameras und zwei Displays in der Kabine verwendet werden.



Loadview



Gute Sicht auf alles, was beim Entladen der Container in den Bereichen hinter und unter dem Kran vor sich geht. Wie und wo Sie die Loadcam positionieren, hängt ganz von Ihren Anforderungen ab.



Driven-Direction-View



Die Installation von Kompaktkameras an den Kranbeinen sorgt für eine ständige gute Sicht des Maschinenführers beim Schwenken nach links oder rechts. Bei einem ortsfesten Fahrzeug können die vier Kameras auf Quad-Sicht geschaltet werden, und die Bilder der zwei erforderlichen Kameras können beim Schwenken nach links oder rechts auf einem geteilten Bildschirm wiedergegeben werden. Das Unfallrisiko sinkt dadurch beträchtlich. Erkundigen Sie sich bei Ihrem Händler nach Einzelheiten.



INFORMATIONEN

Sie suchen etwas anderes? Die Konfigurationsmöglichkeiten sind endlos! Die hier beschriebenen Systeme lassen sich je nach Kundenbedürfnissen kombinieren und durch zusätzliche Kameras und Monitore erweitern. Erkundigen Sie sich nach den unterschiedlichen, bewährten Optionen und Konfigurationen, und profitieren Sie von 25 Jahren Erfahrung bei Orlaco!



Nähere Informationen zu unseren Sichtlösungen für Hafen- und Containerumschlagkräne finden: [Sie auf unserer Website, von der Sie unsere Broschüren \(PDF\) herunterladen können.](#)

Latchview



Der Ausleger wird nach oben gefahren, wenn der Kran nicht in Betrieb ist. Eine Latchcam wird oben nahe dem Verschlusspunkt installiert, damit der Maschinenführer den Verschluss jederzeit überwachen kann.



Loadview



Gute Sicht auf alles, was beim Entladen der Container in den Bereichen hinter und unter dem Kran vor sich geht. Wie und wo Sie die Loadcam positionieren, hängt ganz von Ihren Anforderungen ab.

Driven-Direction-View



i INFORMATIONEN

Sie suchen etwas anderes? Die Konfigurationsmöglichkeiten sind endlos! Die hier beschriebenen Systeme lassen sich je nach Kundenbedürfnissen kombinieren und durch zusätzliche Kameras und Monitore erweitern. Erkundigen Sie sich nach den unterschiedlichen, bewährten Optionen und Konfigurationen, und profitieren Sie von 25 Jahren Erfahrung bei Orlaco!



Nähere Informationen zu unseren Sichtlösungen für Hafen- und Containerumschlagkräne finden: [Sie auf unserer Website, von der Sie unsere Broschüren \(PDF\) herunterladen können.](#)



Backreachview



Hierbei handelt es sich um eine auf der Backreach-Plattform montierte Kamera, auf die der Maschinenführer keinen Zugriff hat. Sie wird von den Logistik- und Einsatzteams über eine Netzwerkanwendung genutzt, um den Arbeitsbereich unterhalb des Krans zu überwachen. Eine Schwenk-/Neigekamera mit Fernbedienung liefert Bilder des gesamten Arbeitsbereichs.

Rearview



Durch die Rearcam ist gewährleistet, dass der Maschinenführer jederzeit die Baustelle hinter dem STS sehen kann. Ein schneller Blick auf den Monitor gibt ihm sofort Überblick über den Bereich, in dem der Container abgestellt werden soll.

Set **Loadview** Teleskopkran / Geländekran (7" RLED - drahtlos) **LV7010** (0402910)

1. AF-Zoom Camera PAL Serial
0103531 - Seite 31

2. Monitor 7" RLED Serial, einschließlich Halterung
0208632 - Seite 34

3. Spectrum Scanner LineMax 300
0004091 - Seite 41

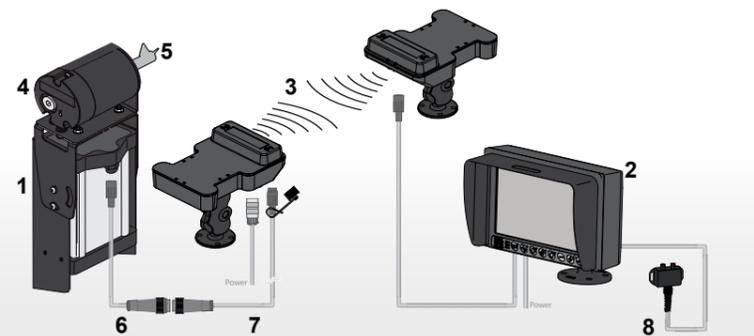
4. Ölgedämpfter Kamerabügel
0701200 - Seite 46

5. Quick release set Weld
0910240 - Seite 46

6. Multikabel p7M-m7F 1m
0305040 - Seite 37

7. Multikabel m7M-p7F 1m
0305050 - Seite 37

8. Zoom Control box
0702100 - Seite 40



Optional: Fußschalter
0502630 - Seite 40

Set **Loadview** Teleskopkran **LV7020** (0402920)

1. AF-Zoom Camera PAL Serial
0103531 - Seite 31

2. Monitor 7" RLED Serial, einschließlich Halterung
0208632 - Seite 34

3. Umlenkrolle mit Feder 50 m
0710270 - Seite 36

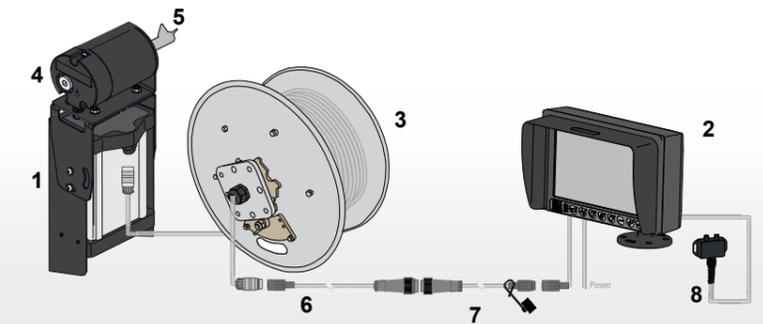
4. Ölgedämpfter Kamerabügel
0701200 - Seite 46

5. Quick release set Weld
0910240 - Seite 46

6. Multikabel p7M-m7F 1m
0305040 - Seite 37

7. Multikabel m7M-p7F 1m
0305050 - Seite 37

8. Zoom Control box
0702100 - Seite 40



Optional: Fußschalter
0502630 - Seite 40

Set **Loadview** Teleskopkran (12" RLED - drahtlos) **LV7015** (0406700)

1. AF-Zoom Camera PAL Serial
0103531 - Seite 31

2. Monitor 12" RLED Serial, einschließlich Halterung
0411130 - Seite 34

3. Spectrum Scanner LineMax 300
0004091 - Seite 41

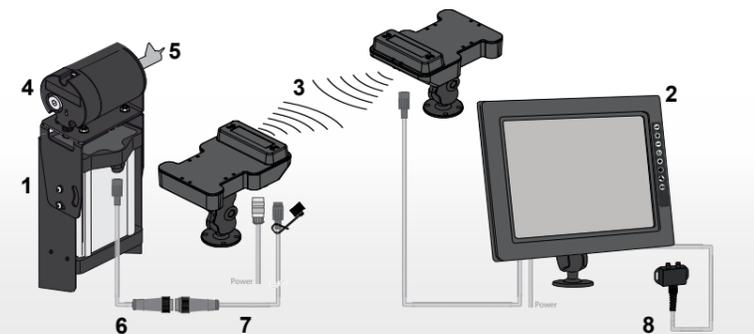
4. Ölgedämpfter Kamerabügel
0701200 - Seite 46

5. Quick release set Weld
0910240 - Seite 46

6. Multikabel p7M-m7F 1m
0305040 - Seite 37

7. Multikabel m7M-p7F 1m
0305050 - Seite 37

8. Zoom Control box
0702100 - Seite 40



Optional: Fußschalter
0502630 - Seite 40

Set **Loadview** Kranwagen / Geländekran (drahtlos) **LV7025** (0402970)

1. Camera FAMOS 80°
0171030 - Seite 30

2. Monitor 7" RLED Serial, einschließlich Halterung
0208672 - Seite 34

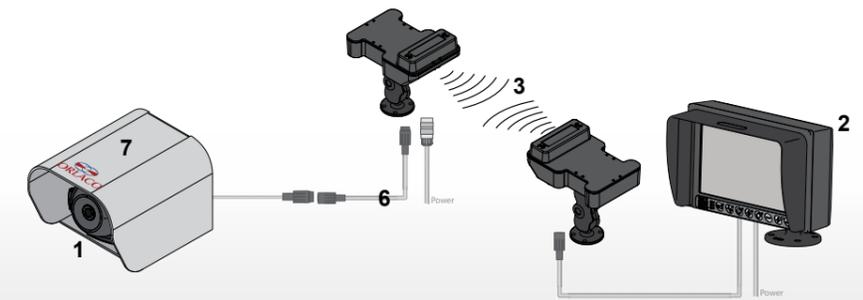
3. Spectrum Scanner LineMax 300
0004091 - Seite 41

4. Ölgedämpfter Kamerabügel
0701200 - Seite 46

5. Quick release set Weld
0910240 - Seite 46

6. Adapterkabel 4pF - 7pM
0304210 - Seite 37

7. Schutzabdeckung
0402320 - Seite 44



Hinweis:
Accu und Ladegerät sind nicht enthalten.

Set **Loadview** Turmkran (7" RLED) **LV7030** (0402930)

1. AF-Zoom Camera PAL Serial
0103531 - Seite 31

2. Monitor 7" RLED Serial, einschließlich Halterung
0208622 - Seite 34

3. Spectrum Scanner LineMax 300
0004091 - Seite 41

4. Quick-fit set
0402801 - Seite 44

5. Battery pack set
0049050 - Seite 35

6. Fußschalter
0502630 - Seite 40

7. Stromversorgung
0503810 - Seite 39

8. Spider cable crane
0403880 - Seite 37

9. Multikabel 11m
0304610 - Seite 33

Optional: Auto-Kontakt
0405950 / 0405951 - Seite 35

Optional: Solarzellenpanel
0049500 - Seite 35

Set **Loadview** Mobilen Turmkran (drahtlos) **LV7040** (0402940)

1. AFI Camera
0103610 - Seite 31

2. Monitor 7" RLED Serial, einschließlich Halterung
0208632 - Seite 34

3. Spectrum Scanner LineMax 300
0004091 - Seite 41

4. Battery pack set (Seitenanschluss)
0049600 - Seite 35

5. Quick release set Weld
0910240 - Seite 46

6. Fußschalter
0502630 - Seite 40

7. Spiral cable battery set
0303670 - Seite 37

8. Multikabel 6m
0304410 - Seite 33

Inklusive Montage-Set Vakuum

Hinweis:
Kann nur von / über OEM bestellt werden.

Set **Loadview** Turmkran (12" RLED) **LV7035** (0403000)

1. AF-Zoom Camera PAL Serial
0103531 - Seite 31

2. Monitor 12" RLED Serial, einschließlich Halterung
0411160 - Seite 34

3. Spectrum Scanner LineMax 300
0004091 - Seite 41

4. Quick-fit set
0402801 - Seite 44

5. Battery pack
0049050 - Seite 35

6. Fußschalter
0502630 - Seite 40

7. Stromversorgung
0503810 - Seite 39

8. Spider cable crane
0403880 - Seite 37

9. Multikabel 11m
0304610 - Seite 33

Optional: Auto-Kontakt
0405950 / 0405951 - Seite 35

Optional: Solarzellenpanel
0049500 - Seite 35

Set **Loadview** Gittermastkran (7" RLED) **LV7050** (0402950)

1. AF-Zoom Camera PAL Serial
0103531 - Seite 31

2. Monitor 7" RLED Serial, einschließlich Halterung
0208632 - Seite 34

3. Ölgedämpfter Kamerabügel
0701200 - Seite 46

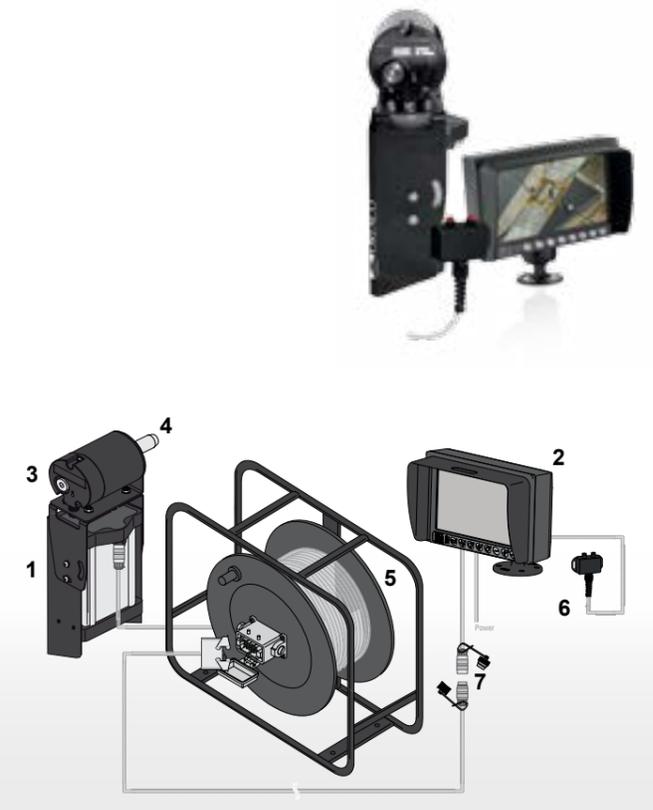
4. Quick release set Bolt
0910250 - Seite 46

5. Umlenkrolle 150m + 15m Kabel
0712040 - Seite 36

6. Zoom Control box
0702100 - Seite 40

7. Abdeckungen (F/M)
1350200 & 1350300

Optional: Fußschalter
0502630 - Seite 40



Set **Loadview** Gittermastkran (12" RLED) **LV7055** (0403010)

1. AF-Zoom Camera PAL Serial
0103531 - page 31

2. Monitor 12" RLED Serial, einschließlich Halterung
0411130 - page 34

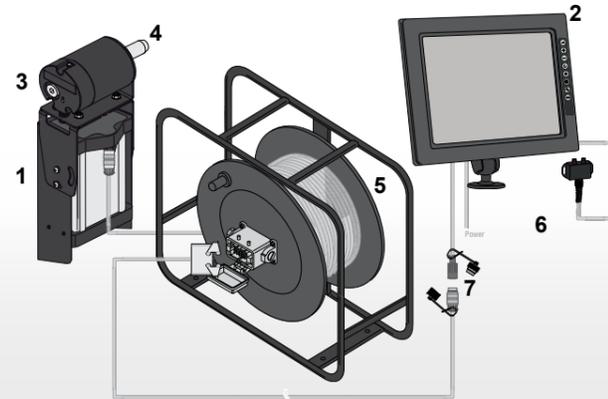
3. Ölgedämpfter Kamerabügel
0701200 - page 46

4. Quick release set Bolt
0910250 - page 46

5. Umlenkrolle 150m + 15m Kabel
0712040 - page 36

6. Zoom Control box
0702100 - Seite 40

7. Abdeckungen (F/M)
1350200 & 1350300



Optional: Fußschalter
0502630 - page 40

Set **Loadview** Gitter-Hafenkran (12" RLED) **LV7065** (0406710)

1. AF-Zoom Camera PAL Serial
0103531 - Seite 31

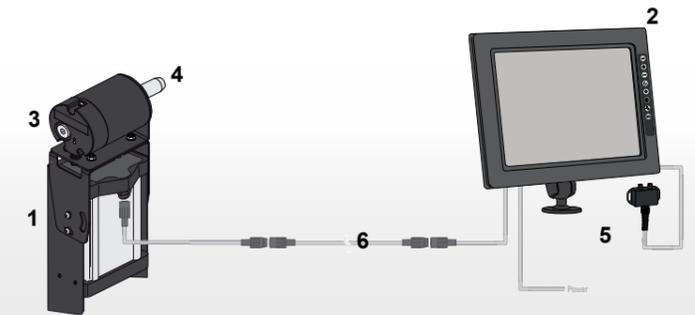
2. Monitor 12" RLED Serial, einschließlich Halterung
0411130 - Seite 34

3. Ölgedämpfter Kamerabügel
0701200 - Seite 46

4. Quick release set Bolt
0910250 - Seite 46

5. Zoom Control box
0702100 - Seite 40

6. Multikabel 85m
0304400 - Seite 33



Optional: Fußschalter
0502630 - Seite 40

Set **Loadview** Gitter-Hafenkran (7" RLED) **LV7060** (0402960)

1. AF-Zoom Camera PAL Serial
0103531 - Seite 31

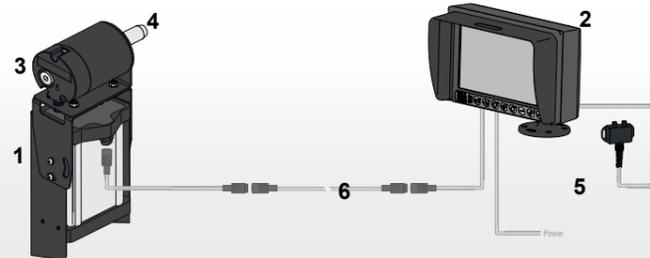
2. Monitor 7" RLED Serial, einschließlich Halterung
0208632 - Seite 34

3. Ölgedämpfter Kamerabügel
0701200 - Seite 46

4. Quick release set Bolt
0910250 - Seite 46

5. Zoom Control box
0702100 - Seite 40

6. Multikabel 85m
0304400 - Seite 33



Optional: Fußschalter
0502630 - Seite 40

Set **Loadview** Hydraulischen Hafenkran **LV7070** (0402301)

1. Camera FAMOS 80°
0171030 - Seite 30

2. Monitor 7" RLED, einschließlich Halterung
0208672 - Seite 34

Kabel 4p

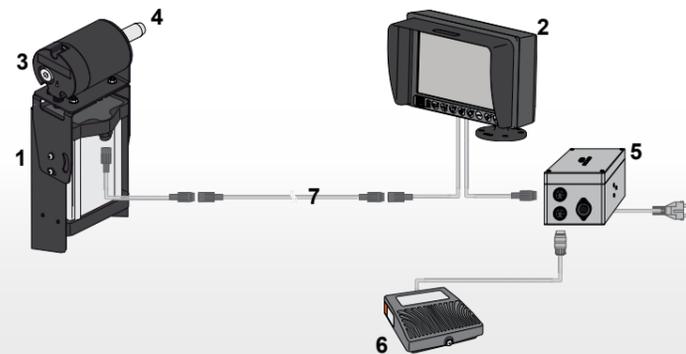
Gesondert zu bestellen, Kabeln finden Sie auf Seite 33.



Optional: Schutzabdeckung
0402320 - Seite 44

Set **Loadview** Nadelauslegerkran (7" RLED) **LV7080** (0402980)

1. **AF-Zoom Camera PAL Serial**
0103531 - Seite 31
2. **Monitor 7" RLED Serial, einschließlich Halterung**
0208622 - Seite 34
3. **Ölgedämpfter Kamerabügel**
0701200 - Seite 46
4. **Quick release set Weld**
0910240 - Seite 46
5. **Stromversorgung**
0503810 - Seite 39
6. **Fußschalter**
0502630 - Seite 40
7. **Multikabel 85m**
0304400 - Seite 33



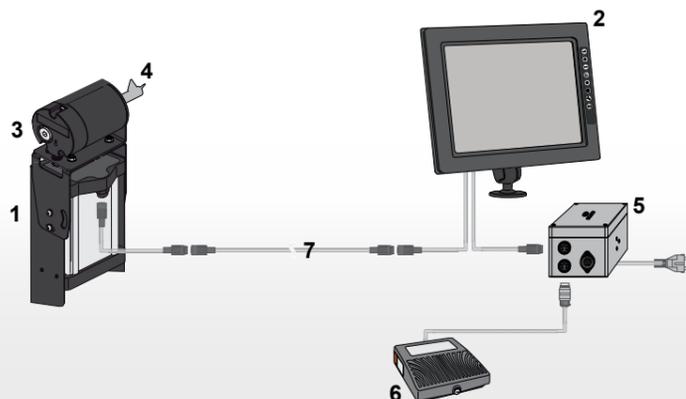
Optional: Saugnapf
0401310 - Seite 44

Optional: Compact Joystick
0702000 - Seite 40

Optional: Zoom Control box
0702100 - Seite 40

Set **Loadview** Nadelauslegerkran (12" RLED) **LV7085** (0406720)

1. **AF-Zoom Camera PAL Serial**
0103531 - Seite 31
2. **Monitor 12" RLED Serial, einschließlich Halterung**
0411160 - Seite 34
3. **Ölgedämpfter Kamerabügel**
0701200 - Seite 46
4. **Quick release set Weld**
0910240 - Seite 46
5. **Stromversorgung**
0503810 - Seite 39
6. **Fußschalter**
0502630 - Seite 40
7. **Multikabel 85m**
0304400 - Seite 33



Optional: Saugnapf
0401310 - Seite 44

Optional: Compact Joystick
0702000 - Seite 40

Optional: Zoom Control box
0702100 - Seite 40

Set **Rearview RV7520** (0402101)

1. **Camera FAMOS 118°**
0171010 - Seite 30
2. **Monitor 7" RLED, einschließlich Halterung**
0208603 - Seite 34

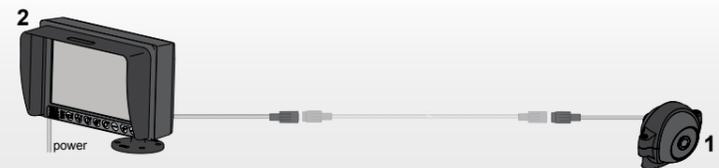
Kabel 4p
Gesondert zu bestellen, Kabeln finden Sie auf Seite 33.



Set **Sideview SV7510** (0402201)

1. **Camera FAMOS 118°**
0171010 - Seite 30
2. **Monitor 7" RLED, einschließlich Halterung**
0208672 - Seite 34

Kabel 4p
Gesondert zu bestellen, Kabeln finden Sie auf Seite 33.



Set **Winchview WV7200** (0402211)

1. **Camera FAMOS 60°**
0171040 - Seite 30
2. **Monitor 7" RLED, einschließlich Halterung**
0208603 - Seite 34

Kabel 4p
Gesondert zu bestellen, Kabeln finden Sie auf Seite 33.



Optional: MultiView box
0404110 - Seite 39

Oder entwerfen Sie Ihr eigenes System

Schritt 1: Wählen Sie Ihre Kamera aus.

Schritt 2: Wählen Sie das gewünschte Kabel aus.

Schritt 3: Wählen Sie Ihr Display aus.

Schritt 4: Wählen Sie die erforderlichen Optionen aus.

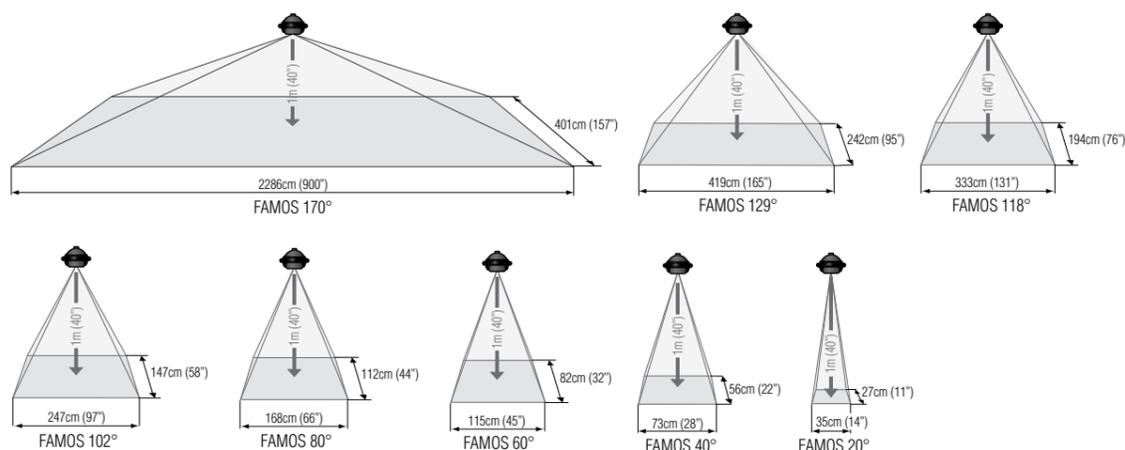
Sie können Ihr System auch online auf unserer Website konfigurieren: www.orlaco.com

Unabhängig davon, was Sie ausgewählt haben, das System ist leicht zu installieren und immer Plug & Play.

Hinweis: Bei zwei oder mehr Kameras sind ein Switcher, ein 4Cam-RLED-Display oder eine Multiview-Box sowie zusätzliche Kabel erforderlich. Fragen Sie uns. Wir helfen gern weiter.

Die Qualifikationen unserer AMOS und FAMOS-Kompaktkameras

- CMOS-Sensor der nächsten Generation
- Lichtempfindlichkeit 0,05 Lux
- Ein integrierter *Sicherheitsticker* zeigt an, dass die Kamera in Betrieb und aktiv ist.
- Stoß- und schwingungsfest
- Betriebstemperatur -40 °C bis $+85\text{ °C}$
- Beheiztes Linsenglas, deshalb keine Probleme mit Kondensation oder Frost
- Festes Objektiv
- Wasser- und staubbeständig IP68 gemäß IEC 60529
- Die Kamera hat ein 0,5m langes Kabel mit einem wasserdichten 4-poligen Formstecker.



FAMOS-Kameras

Typ	Art. Nr. PAL	Art. Nr. NTSC
20°	0171060	0171160
40°	0171050	0171150
60°	0171040	0171140
80°	0171030	0171130
102°	0171020	0171120
118°	0171010	0171110
129°	0171000	0171100
170°	0171070	0171170

- Chemisch gehärtetes Objektiv
- Vergossenes Gehäuse für die Automobilbranche, IP69K wasserdicht nach DIN 40050-9
- Verbesserte EMV-Normen
- Optimierte Stoß- und Schwingungsbeständigkeit

AMOS-Kameras Communicator

Kamera mit zusätzlichen Funktionen: PAL / NTSC-Einstellung, digitaler Zoom, Markierungslinien, Fisheye-Korrektur, Spiegelungs-/Kipp-Einstellungen und Textfunktionen.

Typ	Art. Nr. PAL/NTSC
69°	0135830
118°	0135810
129°	0135800

- Chemisch gehärtetes Glas
- Stickstoffgefülltes Gehäuse, IP69K wasserdicht nach DIN 40050-9

AMOS IR LED-Kameras

Tag-/Nachtsichtkamera mit 15 leistungsstarken LEDs 850 nm.

Typ	Art. Nr. PAL	Art. Nr. NTSC
69°	0146200	0146220
118°	0146210	0146230

AMOS IR LED-Kameras Communicator

Kamera mit zusätzlichen Funktionen: digitaler Zoom, Markierungslinien, Fisheye-Korrektur, Spiegelungs-/Kipp-Einstellungen und Textfunktionen.

Typ	Art. Nr. PAL	Art. Nr. NTSC
69°	0146800	-
118°	0146810	-

Kameraset AMOS ATVC (All Time Vision Camera)

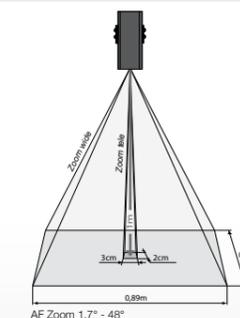
Selbstreinigendes Kamerasystem mit einem sich drehenden Glasröhrchen und Flüssigkeit.

Typ	Art. Nr. PAL	Art. Nr. NTSC
118° MIRROR	0400160	0400260

- Steuerungseinheit für Ein-/Ausgang ATVC im Lieferumfang enthalten
- Ohne Wasserpumpe mit 6-Liter-Behälter (3500810)
- Ohne Wasserschlauch (2270140)
- Ohne Verlängerungskabel-Kamera an Ein-/Ausgang ATVC

Die Eigenschaften unserer Zoomkameras

- Betriebstemperatur -40 °C bis $+85\text{ °C}$
- Integrierte Helligkeitsfunktion für bessere Sicht auf dunkle Bereiche
- 432x-Zoom, 1,7° bis 48°
- Integrierte Nachtsichtfunktion (0-Lux-Modus)
- Stickstoffgefülltes Gehäuse, 100 % wasserdicht (IP 69K)
- Beheiztes Linsenglas, deshalb keine Probleme mit Kondensation oder Frost
- Stoß- und schwingungsfest



AF-Zoomkameras

0103531 AF-Zoomkamera Serie

- Einschließlich 6 m Multikabel mit Steckverbindung 7-polig (Buchse)
- Stromversorgung: 12 V - 24 V/DC bei Kabellänge < 50 m
Stromversorgung: 18 V - 24 V/DC bei Kabellänge > 50 m
- 2,6 kg
- Abmessungen: 260 x 140 x 122 mm (ohne Bügel)



0103610 AFi-Autofokus Isoliert

Für Kranverwendungen konzipiert, um eine Kamera senkrecht auf einen Punkt zu richten.

- Stromversorgung: 12 V - 24 V/DC bei Kabellänge < 50 m
Stromversorgung: 18 V - 24 V/DC bei Kabellänge > 50 m
- Dämpfer nimmt plötzliche Bewegungen auf und sorgt für Stabilität.
- Montageausrüstung aus Edelstahl
- Einschließlich 6 m Multikabel mit Steckverbindung 7-polig (Buchse)

0103620 AFi-Autofokus Isoliert Arctic

- Betriebstemperatur -50 °C bis $+85\text{ °C}$





Wärmebildkamera

0103730 Wärmebildkamera 320 9 Hz

- Wärmebildwandler: Ungekühltes VOx-Mikrobolometer
- Einschließlich 6 m Multikabel mit Steckverbindung 7-polig (Buchse)
- 25°-Linse (bis 450 m Erkennungsreichweite)
- Stickstoffgefülltes Gehäuse, 100 % wasserdicht (IP69)
- Betriebstemperatur -40 °C bis +80 °C
- 12-30 V/DC max. 8 W
- Stoß- und schwingungsfest
- 2facher und 4facher Zoom



Schwenk- und Neige-Zoomkamera

- Schwenkwinkel 360° (180° nach links, 180° nach rechts)
- Neigewinkel 180° (90° nach oben, 90° nach unten)
- Schwenk- und Neigegeschwindigkeit 12,5°/Sek.
- 6 voreingestellte Kamerapositionen
- Wasserdicht IP69K
- Betriebstemperatur -40 °C bis +85 °C

0506911 PTZ-Kamera Edelstahl

- Edelstahlgehäuse
- Gewicht: 16,6 kg (einschließlich 5 m-Kabel)

0506952 PTZ-Kamera Aluminium

- Aluminiumgehäuse
- Gewicht: 5 kg (einschließlich 5 m-Kabel)



Scheibenwisch- und Waschanlage

- Behälter 8 l mit 6 m Gummischlauch
- Behältergehäuse für Wandmontage HxBxL 647x436x250 mm
- Elektropumpe aktiviert
- Gesteuert über Orloco SmartView oder VCU-System (nicht im Lieferumfang enthalten)

0405810 Installation Scheibenwisch- und Waschanlage PTZ-Kamera

- Einschließlich Montageplatte, Düse und Wischer Edelstahl 316
- Nur in Verbindung mit PTZ aus Edelstahl (0506911)



CPH und CFMC AMOS-Kamera

Robuste, kleine Kamera für den Einbau an empfindlichen Stellen.

- CMOS-Sensor der nächsten Generation
- Betriebstemperatur -40 °C bis +85 °C
- Wasserdichte Kamera IP69K gemäß DIN 40050-9
- Beheiztes Linsenglas, deshalb keine Probleme mit Kondensation oder Frost
- Festobjektiv, Öffnungswinkel: 51 °C
- Stoß- und schwingungsfest

0198710 Kamera AMOS CFMC 51° (PAL)

- einschließlich 1 m-Multikabel mit 4-poligen Steckern

0199700 Kamera AMOS CPH 5100P (PAL)

0199730 Kamera AMOS CPH 5100N (NTSC)

- Die Kamera hat ein 0,6 m langes Kabel mit einem wasserdichten 4-poligen Stecker.



Infrarotbeleuchtungsvorrichtung

0507300 IR-CIV870-Lampe

- 870 nm Infrarotlicht
- Max. 15 W
- IP67
- Maximale Reichweite 80 m

Die Vorteile von Orloco Kabeln

- Alle Kabel speziell von Orloco entwickelt
- Spezialkabel für unterschiedliche Situationen verfügbar

Armirtes Kabel besonders für harte Bedingungen

Dieses Kabel bietet Schutz vor harten Umgebungsbedingungen, denn es ist zusätzlich mit einem Geflecht aus galvanisiertem Stahldraht armiert. Vorsicht: Ist das Kabel ständigen Bewegungen, beispielsweise an einer Arm- oder Scharnierkonstruktion, ausgesetzt, ist das dynamische Kabel zu verwenden.

- Für elektromagnetische Kompatibilität 100 V/m

Mit 4-poligem Formstecker:

0303342	1,5m	0303352	3m
0303472	5m	0303362	7,5m
0303372	9m	0303482	11m
0303492	16m	0305021	20m
0305011	28m		

Dynamisches Kabel

Für dynamische Verwendungen konzipiert.

- Weiche Abdeckung mit kleinem Biegeradius

Mit 4-poligem Formstecker:

0304371	0,5m	0304281	1m
0305341	3,5m	0304341	5m
0304381	6m	0304391	8m
0304431	9m	0304441	10m
0301811	11m	0304451	12m
0301731	15m	0301831	20m

Mit 7-poligem Formstecker:

0304460	3m	0304470	4m
0304480	5m	0304490	8m
0304560	9m	0304570	10m
0304580	11m	0304590	17m

Standard-Multikabel

Das Standardkabel kann verwendet werden, sofern keine besonderen Anforderungen, wie z. B. mechanischer Schutz oder dynamische Bewegungen des Kabels erforderlich sind.

Mit 4-poligem Formstecker:

0301960	1 m	0301870	2 m
0301890	3 m	0301880	5 m
0301930	8 m	0301950	9 m
0301900	11 m	0301920	16 m
0301940	21 m	0301990	40 m

Mit 7-poligem Formstecker:

0304420	0,5m	0304260	2m
0304410	6m	0304610	11m
0304620	16m	0305030	21m

- Öl- und benzinbeständig
- Wasserdichte Kabelverbinder
- Betriebstemperatur -40 °C bis +85 °C



Die Möglichkeiten von Orlaco LED-Displays

- 7-Zoll-TFT-LC-Displaymodul für Fahrzeuge mit LED-Hintergrundbeleuchtung
- Betriebstemperatur -40 °C bis +85 °C
- Stoß- und Schwingungsfestigkeit gemäß den strengsten Anforderungen
- Schutz der Stromspeisung vor:
 - Induktionsspannungen
 - Lastabschaltung
 - Über- und Unterspannung
- Spiegelbildeinstellung
- Hochauflösend: WVGA RGB, 800 x 480 Pixel
- Automatische Helligkeitsanpassung an das Umgebungslicht
- Wahlweise Markierungslinie pro Kamera auf dem Display zur optimalen Bestimmung der Entfernung
- Integrierte Sonnenblende
- IP67 gemäß IEC 60529
- Komplette Anzeige auf dem Display (OSD) in 12 Sprachen
- Eingangsspannung 12-60 V/DC +/-10 %
- Wasserdichte Formsteckverbinder



7"-RLED-Display (inkl. 132-mm-Bügel)



12"-RLED-Display (inkl. 190-mm-Bügel)

RLED-Displays

Typ	Videokabel/Verbinder	Stromkabel	Bügel	Art. Nr.
7"	2m/4p Buchse	2m, offenen Adern	132 mm	0208603
7" 4Cam	2m Y-Weiche/4p Buchse	2m, offenen Adern	132 mm	0208612
7" Serial	6m/7p Buchse	6m /8p Stecker	132 mm	0208622
7" Serial	6m/7p Buchse	6m, offenen Adern	132mm	0208632
7"	4m/4p Buchse	4m, offenen Adern	132 mm	0208672
7" CAN SRD	6m/7p Buchse	6m, offenen Adern	132 mm	0208871
12"	4m/4p Buchse	4m, offenen Adern	190 mm	0411000
12" 4Cam	2m Y-Weiche/4p Buchse	2m, offenen Adern	190 mm	0411040
12" 4Cam Serial	2m Y-Weiche/4p Buchse	2m, offenen Adern	190 mm	0411170
12" Serial	6m/7p Buchse	6m, offenen Adern	190 mm	0411130
12" Serial	6m/7p Buchse	6m /8p Stecker	190 mm	0411160
12" CAN SRD	6m/7p Buchse	6m, offenen Adern	190 mm	0411300

4Cam Das Kabel kann zur einfachen Erweiterung der Anlage verwendet werden, damit zwei Kameras auf einem Display bzw. in Verbindung mit einem Switcher bis zu vier Kameras pro Display angezeigt werden können.

CAN SRD Speziell für RadarEye-Anlagen konzipiert (siehe Seite 42-43).

Serial Für den seriellen Anschluss (Zoomkameras, PTZ-Kameras und MultiView-Box).



2291230 Sunmask 12" Display horizontal
ABS Sunmask speziell konzipiert für das 12"-RLED-Display.

Akkusets

0049050 Kamerasteuerschrank + Akku

- Akku 12 V, 18 Ah
- Einschließlich Spiralkabel (8 m) zum manuellen Aufladen des Akkus (0303670)
- Wasserdichtes Akkuset (IP 65)
- Einschließlich Datenantenne
- Einschließlich Kabelset für Videosender / Zoomkamera / Auto-Kontakt / Solarpanel
- Einschließlich Fernbedienung für die Kamera
- Aufladen über Solarpanel / Auto-Kontakt oder Ladekabel möglich
- Anzeigelinie für Akkuwechsel auf dem Monitor in der Kabine sichtbar
- Ohne Spider cable (0403880)

0049600 Kamerasteuerschrank + Akkuset Seitenanschluss

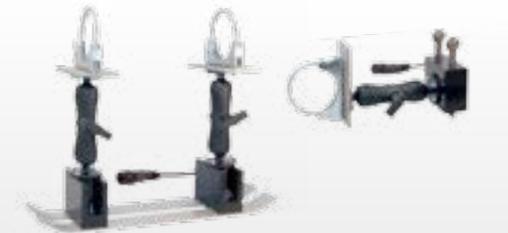
- Akku 12 V, 18 Ah
- Wasserdichtes Akkuset (IP 65)
- Einschließlich Fernbedienung für die Kamera
- Aufladen über Solarpanel / Auto-Kontakt möglich
- Anzeigelinie für Akkuwechsel auf dem Monitor in der Kabine sichtbar
- Zum Aufladen geeignet - Solarpanel / Fahrzeugbuchse
- Ohne Kabel-Set für Spektrumsscanner (0403860)



Ladesysteme

0405951 Auto-Kontakt (Gleitkontakt)

- Turmkran Akkuladesystem
- Betriebstemperatur -40 °C bis +85 °C



0049500 Solarzellenpanel

- Monokristalline Silikonzellen
- Kapazität 4,1 A (nominal 3,75 A)
- Abmessungen 777 x 657 mm
- Gewicht 6,7 kg
- Einschließlich Montagerahmen



Akkukabel

0403880 Spider cable crane

Speziell konzipiert für den Anschluss des Akkusets an den Spektrumsscanner.

- 3,8m Multikabel einschließlich 8-p Buchse
- Zwei zusätzliche 1,4m lange Ladekabel (7-p Stecker)
- 10-p Hartingstecker





Kabel pro Meter (ohne Steckverbindungen)

1220110	Multikabel 1x koaxial, 2x Netz, 1x Daten
1220170	Multikabel, 1x koaxial, 5 Adern
1220280	Multikabel armiert, 1x koaxial, 5 Adern
1220350	Multikabel, 2x koaxial, 5 Adern
1220600	Dynamisches Kabel, 1x koaxial, 5 Adern
1220900	Stromkabel, 7 Adern
1222000	Koaxialkabel, 75 Ohm RG59

Alle erforderlichen Steckverbindungen sind separat erhältlich (Seite 38)

Umlenkrollen

0712020 Kabelrolle

- Maximale Aufnahme 150m Kabel 1220150
- Einschließlich 10-polige Hartingstecker

0712040 Kabelrolle mit 150m + 15m Kabel

- Einschließlich 150m Multikabel mit 7-poliger Buchse
- Einschließlich 15m Multikabel mit 10-poliger Hartingbuchse
- Einschließlich Montagestreifen und Rohrschellen

0710270 Umlenkrolle mit Feder

- Einschließlich 55m Kabel 1220250 auf Rolle mit 7-poliger Buchse und 5m Displaykabel mit 7-poligem Stecker
- Hält das Kabel gespannt

0712010 Kabelrolle

- Zur Aufnahme von bis zu 100m Kabel auf einer Rolle mit 10-poligem Stecker
- Hält das Kabel gespannt

0710240 Kabelrolle mit Feder

- Hält das Kabel gespannt
- 7m Kabel (1220150) und 12m Kabel (1220600)
- Wasserdichter gerader Anschluss (1310850 und 1312001)
- Betriebstemperatur -0 °C bis +75 °C

0710280 Kabelrolle mit Feder

- Spezifikationen gleich wie 0710240, aber für Betriebstemperatur -40 °C bis +75 °C



Adapterkabel

0304000	Adapterkabel, 4-p Buchse – 4-p Buchse
0304050	Adapterkabel, 4-p Stecker – 4-p Stecker
0304210	Adapterkabel, 4-p Buchse – 7-p Stecker
0304220	Adapterkabel, 4-p Stecker – 7-p Buchse
0303860	Adapterkabel, 4-p Buchse – BNC
0303770	Adapterkabel 4- Buchse – RCA-Stecker (bei Verwendung eines OEM-Displays)



Verlängerungskabel

0305040	Multikabel p7M - m7F	1m
0305050	Multikabel m7M - p7F	1m
0305060	Multikabel p7M - p7F	2m
0305070	Multikabel p7M - p7F	11m
0305080	Multikabel p7M - p7F	16m



Weichenkabel (2m)

0303781 Y-Weichenkabel RLCD/RLED

- Mit zwei 4-p Buchsen (Video) und Kabel mit offenen Adern (Speisung)
- Für den Anschluss von 2 bis 4 Kameras (mit Switcher)

0304860 Y-Weichenkabel 12 Zoll RLED

- Mit 4-p und 7-p Buchsen (Video) und Kabel mit offenen Adern (Speisung)
- Für den Anschluss von 2 bis 4 Kameras (mit Switcher)

0304840 Y-Weichenkabel 12 Zoll RLED

- Mit zwei 4-p Buchsen (Video) und Kabel mit offenen Adern (Speisung)
- Für den Anschluss von 2 bis 4 Kameras (mit Switcher)



Videodistributor

0407000 Orloco Videodistributor

Für den Anschluss eines zweiten und dritten Orloco Displays.

- 12 V/DC
- Kabel und Stecker nicht im Lieferumfang enthalten





Steckverbinder

- 1310841 Steckverbinder, 4-p Buchse, Gold
Empfohlen für Multikabel (1220170)
- 1312001 Steckverbinder, 4-p Stecker, Gold
Empfohlen für Multikabel (1220170)
- 1310850 Steckverbinder, 4-p Buchse PG9, Gold
Empfohlen für dynamisches Kabel (1220600)
- 1312050 Steckverbinder, 4-p Stecker PG9, Gold
Empfohlen für dynamisches Kabel (1220600)
- 1311201 Steckverbinder, 7-p Buchse, Gold
Empfohlen für Multikabel (1220170)
- 1322401 Steckverbinder, 7-p Stecker, Gold
Empfohlen für Multikabel (1220170)
- 1311250 Steckverbinder, 7-p Buchse PG9, Gold
Empfohlen für dynamisches Kabel (1220600)
- 1322450 Steckverbinder, 7-p Stecker PG9, Gold
Empfohlen für dynamisches Kabel (1220600)
- 1312021 Steckverbinder, 8-p Stecker, Gold
Empfohlen für dynamisches Kabel (1220600)
- 0357010 Spritzwand-Stecker 4-p
Geeignet zur Karosseriedurchleitung
- 0357050 Spritzwand-Stecker 7-p
Geeignet zur Karosseriedurchleitung

Kabelunterbrechungssets

- 0351070 7-polig
- 0351130 13-polig
- Wasserdicht
 - Mit Abdeckungen

- 0351100 10-poliger Harting

- Wasserdicht
- Mit Abdeckungen

Schnittstellen

- 0050000 Glasfasersender/–empfänger
- NTSC und PAL
 - Eingangsspannung 12-16 VA und 12-16 V Gleichstrom
 - Betriebstemperatur -40 °C bis +75 °C
 - Glasfaser 62,5 µm



Switchers

Eingang und Speisungseinheit für drei Kameras, in Verbindung mit einem Y-Weichenkabel für vier Kameras.

- Die Kameras können automatisch oder manuell umgeschaltet werden.

0404040 Switcher UNI

- Wasserdicht IP54 nach IEC 60529
- 4-p Displayausgang

0404060 Switcher, seriell

- Wasserdicht IP67 nach IEC 60529
- 7-p Displayausgang
- Nur in Verbindung mit einem seriellen Display
- Anschlussmöglichkeit für 1 serielle Orlaco Kamera (AF Zoom)

0404080 Switcher UNI IP67

- Wasserdicht IP67 nach IEC 60529
- 4-p Displayausgang



0404070 4Cam-Switcher

Dieser Video-Switcher für Monitore von Drittherstellern hat vier Videoeingänge und einen Videoausgang.

- Anschluss von bis zu vier Kameras (PAL oder NTSC) an Monitore von Drittherstellern
- 3,85 m langes Netzkabel im Lieferumfang enthalten



Multiview box

- Edelstahlgehäuse
- Serielles Orlaco Display erforderlich

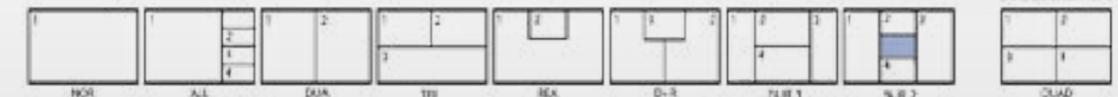
0404110 MultiView-Box

- 4 Kameraeingänge (4x Kompaktkamera)

0404120 MultiView-Box

- 4 Kameraeingänge (3x Kompaktkamera, 1x AF-Zoomkamera)

Preset view options for channel 1-4:



Speisungseinheiten

0004600 Speisungseinheit 9-36 V

- Maximale Kabellänge 200 m
- Eingangsleistung 9-36 V/DC
- Ausgangsleistung 12 V/DC

0504031 Wechselstrom-/Gleichstromspeisungseinheit

Speisungseinheit für die Kompaktkamera.

- Eingangsleistung 110-230 V/Wechselstrom
- Ausgangsleistung 12 V/DC
- Abmessungen LxBxH 100 mm x 100 mm x 27 mm

0503810 Spannungsversorgung 115-230 V / 24 V

- 2 Ausgänge: zum Aufladen des Akkus und zur Stromversorgung des Monitors
- Eingebaut in eine wasserdichte Box (IP65)
- Einschließlich Anschlüssen 1312021 (8-p)

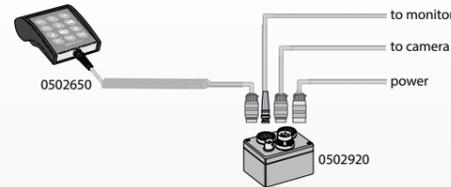




Interface Kontrolltafel

0502920 Interface Kontrolltafel, seriell 2x 7-p
Diese Schnittstelle ist für den Anschluss der AF-Handsteuerung an eine AF-Zoom- oder PTZ-Kamera konzipiert.

- Einschließlich 3,85m 8-p Speisungskabel und Anschlüsse
- Kann an jede Art von Monitor eines Drittherstellers angeschlossen werden



Steuerung

0502620 Kontrolltafelhalterung

Integrierte Tastatur zum Aktivieren von Schwenken und Neigen/AF-Zoomkamera/Wärmebildkamera

- Joystick (0506500) nicht enthalten
- Eingangsleistung 24 V/DC
- Abmessungen: 140 x 116 x 80 mm

0502650 AF-Handsteuerung (seriell)

Zum Aktivieren von Schwenken und Neigen/AF-Zoomkamera/Wärmebildkamera

- Zoomfunktion
- Einschließlich 5m Stromkabel

0502610 AF-Handsteuerung (seriell)

- Offenen Adern



0506500 Joystick

- Integriert
- Betriebstemperatur -30 °C bis +75 °C
- IP40
- Telemanique



0702000 Compact Joystick

- Betriebstemperatur -30 °C bis +75 °C
- Zur Montage auf die Steuerungssäule
- IP40
- 12 V / 24 V



0502630 Fußschalter 5 m

- Heran- und wegzoomen

0502660 Fußschalter 10 m

- Heran- und wegzoomen

0702100 Zoom-Steuerkasten

Zur Bedienung der Heran- und Wegzoomfunktion der AF-Zoom-Kamera an einem Kran.

- Einschließlich Hardware, Ty-Rap-Kabelbinder und Befestigungsband
- IP54



8975760 Druckschalter gelb

Für die manuelle Umschaltung zwischen Kameras.



Orlaco-Akkuset-Teile

2108990 Fernbedienung

Geeignet für Akkuset 0049050 und 0049600.

2130780 Akku

Geeignet für Akkuset 0049050 und 0049600.

- 12 V / 18 A

2109350 Antenne mit BNC

Geeignet für Akkuset 0049050 und 0049600.

- CB-Antenne, Länge 330 mm
- Leistungsaufnahme: 15 Watt
- Frequenz 26-28 MHz
- Kabellänge: 4 m
- BNC-Anschluss RG58, 50 Ohm



Spektrumscanner drahtloser Videosender und -empfänger

- Einschließlich Stromkabel und zwei verstellbaren Bügeln für Sender und Empfänger
- 8 Videokanäle
- On-Screen-Display-Funktionalität (OSD) für die Systemeinstellungen
- Bitte erkundigen Sie sich bei Ihrem Händler nach Einzelheiten.

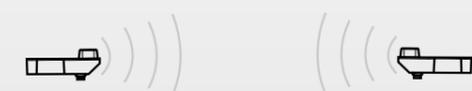
0004061 RoundMax 150

- Rundstrahlantenne mit horizontaler Ausrichtung
- Max. Reichweite 150m (von den örtlichen Gegebenheiten abhängig)



0004091 LineMax 300

- Richtantenne mit vertikaler Ausrichtung
- Max. Reichweite 300m (von den örtlichen Gegebenheiten abhängig)



RadarEye verbindet gute Sicht und aktive Erkennung



Orlaco hat diese SRD-Einheit als Ergänzung zu den Kamera-Displaysystemen entwickelt. Dank der Verbindung einer Sichtlösung mit einem aktiven Signalsystem bietet RadarEye noch mehr Sicherheit und Effizienz.

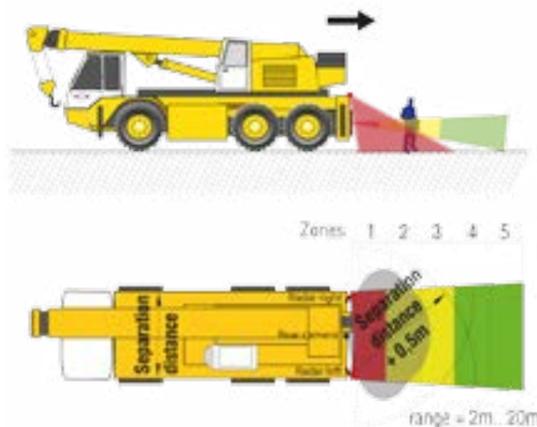
RadarEye ist eine integrierte aktive Sichtenanlage für die Erkennung und Anzeige von Gegenständen in für den Bediener nicht einsehbaren Bereichen. Das SRD-System erkennt sowohl stillstehende als auch sich bewegende Objekte in einem vorgegebenen Überwachungsbereich. Mit dieser Sichtlösung wird der Bediener aktiv mit akustischen Signalen gewarnt, die immer lauter werden, je näher die Objekte kommen. Sobald ein Objekt erkannt wurde, kann es auf dem Display gesehen werden, und der Bediener kann sofort reagieren. Dadurch werden Beschädigungen der Maschine und anderer Geräte während der Rückwärtsfahrt vermieden. Die Radareinheiten sind solide konstruiert sowie stoßfest, wasserdicht und vor Umwelteinflüssen wie Schnee, Regen, Schlamm oder Temperaturveränderungen geschützt.



YouTube

Siehe unsere Demo RadarEye Videos auf dem Orloco YouTube-Kanal.

- RadarEye kann bei unterschiedlichen Maschinen zum Einsatz kommen.
- RadarEye zeigt die Radarbereiche auf dem Display an. Sobald ein Objekt in den Bereich kommt, werden farbige Punkte (Standardeinstellung) oder eine transparente Darstellung (Standard-/Kundenvoreinstellung) angezeigt, um den Fahrer auf die mögliche Gefahr hinzuweisen.
- 2...20 m Erkennungsbereich, unterteilt in 5 gleich große Segmente
- Abstandsentfernung: 1-4 m (konfigurierbar)
- Antennenmast horizontal: 70° (normal), vertikal: 11° (normal)
- Betriebstemperatur -40 °C bis +85 °C
- Reaktionsverzögerung bei Hindernissen 50 ms
- Orloco Monitor CAN SRD erforderlich (siehe Seite 34)
- RadarEye kann mit zahlreichen Sensoren und Kameras für die Rundumerkennung und -sicht erweitert werden.
- Weitere Empfehlungen und Installationshinweise erhalten Sie bei Orloco.



RadarEye-Sets

0403120 Set SRD corner rear

Aktives Rücksichtsystem für den Eckeneinbau.

- Einschließlich Sensoren, Bügel und Abschlusswiderstand
- Ein Schnittstellenkasten CAN/SRD/camera ist erforderlich (0256010 oder 0504820)
- Kabel, Kamera und CAN-SRD Display nicht im Lieferumfang enthalten

0403100 Set SRD set center rear

Aktives Rücksichtsystem für den Einbau in der Mitte des Hecks.

- Einschließlich Sensoren, Bügel, Kabel master-slave (0301080) und Abschlusswiderstand
- Ein Schnittstellenkasten CAN/SRD/camera ist erforderlich (0256010 oder 0504820)
- Kabel, Kamera und CAN-SRD Display nicht im Lieferumfang enthalten

RadarEye-Schnittstellenkästen

0256010 Interface box CAN/SDR/camera

Die Schnittstellenkasten dient zum Anschluss von SRD Sensoren an Kamera und CAN-SRD Display.

0504820 Schnittstellenkasten mit externen Lautsprechern CAN/SRD/Kamera

Der Schnittstellenkasten ist darauf ausgelegt, SRD-Sensoren an eine Kamera, einen CAN-SRD-Monitor und externe Lautsprecher anzuschließen.

- Set besteht aus: externem Lautsprecher und Schnittstellenkasten
- Drucklautsprecher: 85 dB (+/-3 dB) Abstand 1 m



RadarEye-Kabel

Kabel M12, grün

Verbindungskabel zwischen dem Schnittstellenkasten und der SRD Sensor Haupteinheit oder dem Verbindungskabel zwischen der SRD Sensor Zweiteinheit und der nächsten SRD Sensor.

0301050	5m	0301060	10m
0301070	15m	0301120	20m
0301130	25m	0301140	30m

Kabel M12 Master-Slave, rot

Verbindungskabel zwischen SRD Sensor Haupteinheit und SRD Sensor Zweiteinheit (Slave).

0301080	0,25m	0301020	1m
0301030	4m	0301040	8m
0301090	16m		



RadarEye-Halterungen

0401330 Halterung SRD-Sensor, Ecke hinten

Halterungsbügel für den SRD-Sensor für den Eckeneinbau.

- Edelstahl
- SRD-Sensor nicht im Lieferumfang enthalten

0401320 Halterung SRD Sensor, Mitte hinten

Halterungsbügel für den SRD-Sensor für den Einbau in der Mitte des Hecks.

- Edelstahl
- SRD-Sensoren nicht im Lieferumfang enthalten

RadarEye-Teile

Weitere Empfehlungen erhalten Sie bei Orloco.

0004310 SRD-Sensor CAN Horizontal

SRD-Sensor (Nahbereichserkennung) für die Integration in das aktive Sichtsystem.

- Position des Anschlusses: Seite

0004320 SRD sensor CAN Vertikal

SRD-Sensor (Nahbereichserkennung) für die Integration in das aktive Sichtsystem.

- Position des Anschlusses: Oben/Unten

0350110 M12 Terminator 120 Ohm

120 Ohm-Widerstand als Abschluss des CAN-Busses.





Orlaco IP SmartView

0060310 Lizenz für Smartview-Software
Zum Sehen und Steuern von Kameras über TCP/IP oder ein lokales Computernetz.

- Unterstützt digitalen Videocodec H.264
- Zahlreiche Displayeinstellungen (Vollbild, geteiltes Bild, Vierfachteilung, 8 und 16 Kameras auf 1 Display)
- Individuelle Kameravoreinstellungen und Master-Voreinstellungen zur gleichzeitigen Steuerung mehrerer PTZ
- Sequenzieller Kamera-Switcher
- Bewegungserkennung
- Wird auf USB-Speicher ausgeliefert



Digitaler MPEG2-Videorekorder

0000200 Easysolid-Rekorder

- CompactFlash-Speicher
- Kompaktes Edelstahlgehäuse
- Schleifenfunktion für Video
- 10-36 V/DC
- Automatischer Zeitstempel
- Einschließlich 32 GB-CF-Karte für bis zu 72 Stunden Speicherung und CF-Kartenlesegerät



Montagehilfen

0402801 Schnellmontagesetz Turmkran

- Einschließlich einstellbarer Saugnapf für die schnelle Befestigung des Displays am Kabinenfenster, Magnet (mit Kugelgelenk) für die Schnellmontage des Displays in der Kabine und 2 Sicherheitsketten und Montagematerial
- Edelstahlhalterung
- Betriebstemperatur -40 °C bis $+85\text{ °C}$



0401310 Saugnapf mit Kugelgelenk
Zur Befestigung des Orlaco-Displays am Kabinenfenster.



0402320 Abdeckkappe
Speziell für die Kompaktkamera konzipierte Abdeckung.
• Edelstahlgehäuse



0401260 Schnellverbindung für Kompaktkamera
Für Bewegungen von Kompaktkameras zwischen verschiedenen Objekten.

- Einschließlich zwei Befestigungsplatten
- Edelstahl
- Kompaktkamera nicht im Lieferumfang

0401270 Kamerabügel

Kompakter Bügel speziell für die Kompaktkamera konzipiert.

- Abdeckung kann in der Fahrzeugfarbe nachlackiert werden
- Einschließlich Montagekit
- Kompaktkamera nicht im Lieferumfang



0403400 Magnetbügel für Kompaktkamera

Für die schnelle Montage von Kompaktkameras auf Stahlprofilen.



0403310 Stoßdämpfer für Kompaktkamera

Immer, wenn die Stoßdämpfung von Bedeutung ist, empfehlen wir bei der Installation der Kompaktkamera die Verwendung der eigens entwickelten Stoßdämpfer.



0402450 Kameragehäuse (Kuppel)

Deckenstativ für Orlaco Kompaktkamera.

- Aluminiumgehäuse
- Einschließlich Montageausrüstung
- Kompaktkamera nicht im Lieferumfang



2015700 Verstellbarer Montagebügel, 3/8 Zoll UNC

- Länge 131 mm

2015500 Verstellbarer Montagebügel

- Länge 132 mm

2015600 Verstellbarer Montagebügel

- Länge 190 mm





0701200 Ölgedämpfter Kamerabügel

Für Kranverwendungen konzipiert, um eine Kamera permanent senkrecht auf einen Punkt zu richten. Der Dämpfer nimmt plötzliche Bewegungen auf und gibt allen Orlaco-Kameras Stabilität. Andere Kameras sind auf die Lage ihres Schwerpunkts zu prüfen.

- Verstellbare Dämpfung
- Vollständig aus Edelstahl hergestellt

Bei Kranen mit einem Neigewinkel von $>130^\circ$ (z. B. Knuckle Mastkrane) können 2 Teile 0701200 angeschlossen werden, um den Neigewinkel auf bis zu 260° zu erweitern.



0910280 Zusätzliches Gewicht für Zoomcam

- Edelstahl
- 1.09kg



0910270 Aufhängerrohr komplett

- Edelstahl
- Einschließlich Skizzenplatte
- Einschließlich Verschlussstift



2013280 Adapterstift für Release-Set

- Edelstahl



0910260 Zusätzliches Montagebügelset

- Edelstahl



0910240 Schnell-Release-Set Schweißversion

- Edelstahl



0910250 Schnell-Release-Set Schraubversion

- Edelstahl



5200500 Magnet 80x18 M10

Zur Schnellmontage des Videoempfängers auf Stahlprofilen

- Einschließlich Sicherheitskette

5200600 Magnet 100x22 M10

ISO-Zertifizierungen

Alle Orlaco Produkte werden nach den neuesten *Standards der Qualitätsmanagementsysteme hergestellt:*

ISO/TS 16949: 2009

ISO 9001: 2008

Alle Orlaco Produkte werden nach den neuesten *Standards der Umweltmanagementsysteme hergestellt:*

ISO 14001: 2004



Bauartzulassungsbescheinigungen

Zur **Bauartzulassung** hinsichtlich **elektromagnetischer Kompatibilität** und **indirekte Sicht** (Spiegel-Richtlinie) finden die Bestimmungen 10 und 46 Anwendung. **In Bestimmung 46** sind die Auflagen vorgegeben, die ein LKW-Spiegel erfüllen muss. Die Orlaco Frontsichtsysteme erfüllen alle diese Auflagen. **In Bestimmung 10** wird die elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) der Kamera-Displaysysteme von Orlaco beschrieben.

TÜV-Zertifizierungen für Kraftfahrzeuge

Das *Europäische Übereinkommen über die internationale Beförderung gefährlicher Güter über Land (ADR)* schreibt zusätzliche Ausstattungen vor. Die Kamera-Displaysysteme und Verbindungskabel von Orlaco erfüllen diese Bestimmungen.

Erfüllung der Vorschriften

Unsere Kamera-Displaysysteme werden ausnahmslos gemäß den Richtlinien für das **CE-Zeichen** und den jüngsten einschlägigen Richtlinien und Produktstandards hergestellt (z. B. **EMV**, **Maschinen**, **R&TTE**). Orlaco Produkte erfüllen die Vorgaben gemäß **RoHS** und **REACH**.





Orlaco Products B.V.
Weltweite Hauptniederlassung

■ Albert Plesmanstraat 42
 PO box 193
 3770 AD Barneveld
 Niederlande

■ Telefon +31 (0) 342 404 555
 ■ info@orlaco.com
 ■ www.orlaco.com

Orlaco ist nicht verantwortlich oder haftbar für Fehler, Ungenauigkeiten oder Auslassungen oder die Ergebnisse, die aus der Verwendung dieser Informationen entstehen.

Kein Teil dieser Veröffentlichung darf ohne ausdrückliche schriftliche Genehmigung von Orlaco kopiert, reproduziert oder in irgendeiner Form weitergegeben werden. © 2014 Orlaco

Händler:

luginbühl
 fahrzeug- und werkstatttechnik

Bruneggerstrasse 45, 5103 Möriken,
 Telefon 062-893 24 24, Telefax 062-893 37 05
 info@luginbuehl-ag.ch, www.luginbuehl-ag.ch

Orlaco vertritt den Standpunkt, dass eine optimale Sicht um jedes Fahrzeug und Schiff die Norm sein sollte. Dies sorgt für Sicherheit und weniger Schäden sowie mehr Komfort und Effizienz. *Vision is our mission®*. Ein vielsagender Leitgedanke. Wir entwickeln professionelle Sichtlösungen für jede Situation:



HEAVY EQUIPMENT



LKW



KRANE



GABELSTAPLER



MARITIM



NOTFALL-FAHRZEUGE



VERTEIDIGUNG



[Auf unserer Website finden Sie alle unsere Kataloge \(PDF\).](#)